



Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.E.S.

AÑO X.—CASTELLÓN DE LA PLANA, MARTES, 19 AGOSTO, 1947.—NUM. 2.922.—50 CENTIMOS

El Gobierno, al tener conocimiento de la explosión ocurrida en Cádiz, tomó medidas para atender a las víctimas y reparar los daños

El Ministro de Marina, en su representación, marchó inmediatamente a la ciudad siniestrada

Se aprueban proyectos de Regiones Devastadas por un total de dieciocho millones y medio de pesetas

Acuerdos del Consejo de Ministros celebrado ayer en San Sebastián

San Sebastián, 19. — (6'40 de la madrugada). — En la Delegación provincial de la Subsecretaría de Educación Pública se facilitó la siguiente referencia del Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de Ayté de San Sebastián.

El Gobierno, al tener conocimiento de la explosión ocurrida en los alrededores de Cádiz, dispuso con la máxima urgencia las medidas necesarias para atender a los daños sobre todo en relación con las personas. Igualmente se han acordado las medidas pertinentes para atender con toda diligencia la reparación de los daños materiales ocasionados.

En nombre del Gobierno ha salido de San Sebastián inmediatamente para la Ciudad de Cádiz el Ministro de Marina, a que sobre el terreno completará cuantas medidas sean indispensables para atender y reparar en lo posible, los graves daños ocasionados por este triste suceso.

JUSTICIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre modificación del artículo 264 del Código penal, relativo a la pena de prisión por los delitos de robo y de libertad condicional. — Expedientes de personal.

HACIENDA

Decreto-Ley sobre concesión al presupuesto en vigor de la sección 11 a) de obligaciones de los Departamentos ministeriales, Ministerio de Obras Públicas de dos créditos suplementarios, el uno extraordinario, importante en junio 129.328.137'46 pesetas, destinados a remediar con urgencia los daños y desperfectos que ocasionaron las inundaciones producidas por los temporales de lluvias en los meses de febrero y marzo últimos en pantanos, sistemas de riego y cuencas del Tajo, Segura, Guadiana, Guadalquivir y Sur de España así como en las carreteras del Estado. — Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre aumento de 592 plazas de carteros urbanos de segunda clase en la plantilla de dicho cuerpo. — Acuerdo por el que se envía a las Cortes proyecto de Ley sobre fijación de límites de la circulación fiduciaria. — Orden por la que se señala el término del régimen establecido para la devolución (Pasa a la cuarta.)

PRESDENCIA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de Ley sobre modificación de la Ley de 1935 que fija las pensiones mínimas de retiro del personal de los Ejércitos y de la Guardia Civil. — Orden por la que se regula la campaña victoriosa y alcohólica de 1947-48.

GUARDIA CIVIL

Guardia civil D. José Sánchez Alcalde y D. Francisco Romero Solano y sargento de Policía Armada y de Tráfico, D. Luis Villena Soer. — Decreto por el que se transmite a D. José Crespo Rey y doña Francisca Girádez Paz a pensión causada por su hijo, el legionario Benedicto Crespo Girádez.

MARINA

Expedientes de instrucción.

AIRE

Decreto por el que se hacen extensivos a las industrias aeronáuticas los beneficios fiscales concedidos a las industrias de interés nacional. — Decreto por el que se asciende al empleo de general de brigada del Ejército del Aire al coronel de la escala del arma de aviación D. Manuel Gallego Suarez Soriano y se le confirma en su actual destino.

GOBERNACION

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de Ley por el que se atribuye a cada Diputación provincial el recargo del 10 por 100 sobre la contribución de utilidades, tarifa tercera, que se cobra dentro de cada una de ellas. — Decreto por el que se crea la Comisión superior de la ordenación urbana de la provincia de Córdoba. — Decreto por el que se modifican los artículos 267, 268, 269 y 270 del Reglamento para el Régimen y Servicios del ramo de Correos de 7 de junio de 1898. — Decreto sobre construcción y reparación de edificios destinados a alojar a los miembros de las fuerzas de la Guardia Civil. — Decreto de constitución de un consorcio entre la Diputación provincial de Guadalupe y varios ayuntamientos de la misma provincia para la realización de obras de abastecimiento de agua y saneamiento. — Decreto por el que se concede la medalla del Mérito policial, con pensión, al agente de primera clase del Cuerpo General de Policía, D. Lope González Arriaga, muerto en acto de servicio. — Acuerdo por el que se aprueban varios proyectos de Regiones Devastadas por un importe total de 18.559.634'00 pesetas.

ASUNTOS EXTERIORES

Informe sobre la situación internacional y sobre el estado de relaciones diplomáticas de España.

GOBIERNO

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de Ley por el que se atribuye a cada Diputación provincial el recargo del 10 por 100 sobre la contribución de utilidades, tarifa tercera, que se cobra dentro de cada una de ellas. — Decreto por el que se crea la Comisión superior de la ordenación urbana de la provincia de Córdoba. — Decreto por el que se modifican los artículos 267, 268, 269 y 270 del Reglamento para el Régimen y Servicios del ramo de Correos de 7 de junio de 1898. — Decreto sobre construcción y reparación de edificios destinados a alojar a los miembros de las fuerzas de la Guardia Civil. — Decreto de constitución de un consorcio entre la Diputación provincial de Guadalupe y varios ayuntamientos de la misma provincia para la realización de obras de abastecimiento de agua y saneamiento. — Decreto por el que se concede la medalla del Mérito policial, con pensión, al agente de primera clase del Cuerpo General de Policía, D. Lope González Arriaga, muerto en acto de servicio. — Acuerdo por el que se aprueban varios proyectos de Regiones Devastadas por un importe total de 18.559.634'00 pesetas.

GOBIERNO

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de Ley por el que se atribuye a cada Diputación provincial el recargo del 10 por 100 sobre la contribución de utilidades, tarifa tercera, que se cobra dentro de cada una de ellas. — Decreto por el que se crea la Comisión superior de la ordenación urbana de la provincia de Córdoba. — Decreto por el que se modifican los artículos 267, 268, 269 y 270 del Reglamento para el Régimen y Servicios del ramo de Correos de 7 de junio de 1898. — Decreto sobre construcción y reparación de edificios destinados a alojar a los miembros de las fuerzas de la Guardia Civil. — Decreto de constitución de un consorcio entre la Diputación provincial de Guadalupe y varios ayuntamientos de la misma provincia para la realización de obras de abastecimiento de agua y saneamiento. — Decreto por el que se concede la medalla del Mérito policial, con pensión, al agente de primera clase del Cuerpo General de Policía, D. Lope González Arriaga, muerto en acto de servicio. — Acuerdo por el que se aprueban varios proyectos de Regiones Devastadas por un importe total de 18.559.634'00 pesetas.

Catástrofe en Cádiz, donde una colosal explosión ha afectado a gran parte de la población

Por lo visto el siniestro tuvo su origen en una mina submarina DE LAS PROVINCIAS PRÓXIMAS SALEN EQUIPOS SANITARIOS Y TECNICOS PARA AUXILIAR A LA CAPITAL ANDALUZA

Las noticias son muy confusas porque las líneas de comunicación han sufrido averías

Huelva. — (Urgente, 0'12 madrugada). — Una fuerte explosión se ha oído en esta ciudad a las diez menos diez de la noche en dirección a Cádiz. Al instante mismo de producirse la explosión el cielo adquirió una fuerte iluminación roja. El fenómeno produjo una trepidación violenta a manera de una especie de seísmo. Por la información llegada a esta ciudad se sabe que se trata de la explosión de las cargas de la defensa submarina de Cádiz, producida como consecuencia del intenso calor que reina en aquella ciudad.

En la Comandancia de Marina se ha informado en este sentido. De esta ciudad y otras limitrofes, como Jerez de la Frontera, han salido ambulancias de socorro y servicios de auxilio. — Cifra.

CADIZ, INCO COMUNICADO

Madrid. (Urgente, 0'20 horas). — Las comunicaciones telefónicas con Cádiz están interrumpidas por haber sufrido averías la línea. — Cifra.

LA EXPLOSION FUE ENORME

Jerez de la Frontera, 19. — (Urgente, 1'15 horas). — Se bre las diez menos cinco de la noche se oyó en esta ciudad una fuerte explosión que causó la rotura de cristales y sobrevoló a los transeúntes que paseaban por la calle, así como a todas las demás personas que se hallaban en cafés, cines y teatros. Las primeras noticias que circularon fueron las de que habían hecho explosión los polvorines entre Jerez y Puerto de Santa María. También circuló el rumor de que la explosión partió de un petrolero surto en el puerto de Cádiz.

Poco después se comunicó desde el Observatorio de San Fernando que entre Cádiz y Puerto de Santa María se había visto una fuerte llamarada, después de la explosión en lugar que coincide más o menos con la situación de los asileros. Parece que se trata de la explosión de las cargas de profundidad de los submarinos por consecuencia del fuerte calor reinante.

Norteamérica y el centenario de Cervantes

Nueva York, 18. — La Universidad de Oklahoma ha publicado una biografía de Cervantes, obra del hispanista norteamericano Andrew F. G. Bell, ilustrada con numerosos dibujos de Honoré Aubier, que evocan a los personajes de Cervantes. El "Cervantes" de Bell se ha editado, según la Universidad de Oklahoma, para adherirse al IV centenario del nacimiento del autor de "Don Quijote", que se conmemorará en septiembre próximo.

Bell dice en su prólogo que Cervantes es, junto con Shakespeare, uno de los dos grandes escritores mundiales que más que ningún otro acertaron a sondear el alma humana y a expresar entre risas y lágrimas sus exaltaciones y debilidades.

La editorial Viking, de Nueva York, anunció asimismo que a principios de 1948 publicará una nueva traducción en inglés de "Don Quijote de la Mancha". El autor de la traducción es Samuel Putnam, quien declaró que con interés vivo, estuvo dedicado a esa tarea durante quince años. — Efe.

NOTICIAS EN MADRID

Madrid, 19. — (Urgente, 1'20 horas). — Fugada la media noche comenzaron a recibirse en los centros periodísticos de la capital noticias alarmantes y confusas relacionadas con una catástrofe marítima ocurrida en el puerto de Cádiz. Hasta la hora de la noche, se recibían noticias que la catástrofe había ocurrido en Cádiz. Aunque no se sabe confirmación de esta noticia, parece ser que habían hecho explosión los polvorines existentes entre Jerez y el Puerto de Santa María. Uno de los redactores de la Agencia Cifra se trasladó al Ministerio de Marina, donde consiguió ponerse al habla con el Coronel segundo Jefe de Estado Mayor, quien le informó que, efectivamente, los rumores de noticias eran ciertos; pero que no podía dar ninguna noticia concreta porque las comunicaciones con Cádiz se hallaban interrumpidas.

Posteriormente se recibieron noticias de que radio Cádiz había hecho un llamamiento apremiante a todos los barcos que se hallan en aguas cercanas a Cádiz para que inmediatamente, acudan en auxilio de la población. — Cifra.

SE RECIBEN NOTICIAS OFICIALES

Madrid, 19. — (Urgente, 1'35). — A la una y treinta e

Por su propia iniciativa y esfuerzo, se ha bastado

Lectora de un periódico norteamericano que destaca la realidad triunfante de nuestro Patrio

Nueva York, 18. — En su edición de hoy, el "New York Journal American" publica la siguiente carta que firma "Marta del Pilar":

"Vuestro reciente y magnífico editorial 'Europa debe resolver los problemas de Europa' me ha dado una nueva perspectiva que según dicho texto son los únicos en el mundo que no han pedido ni recibido nada de los 20.000 millones de dólares que el pueblo norteamericano lleva dados para ayudar a naciones extranjeras. No noto que en esa lista de países que no han pedido nada ni han recibido nada del optimista contribuyente norteamericano, falta el nombre de una nación. España.

Este país, por su propio esfuerzo e iniciativa, se ha bastado. Triunfó valerosamente de la guerra civil que inspirada y dirigida por los soviets lo asoló hace unos años; a despecho de la propaganda soviética, prospera y es feliz; nunca ha recibido préstamos o donativos del acobardado contribuyente norteamericano." — Efe.

LA EXPLOSION FUE ENORME

Jerez de la Frontera, 19. — (Urgente, 1'15 horas). — Se bre las diez menos cinco de la noche se oyó en esta ciudad una fuerte explosión que causó la rotura de cristales y sobrevoló a los transeúntes que paseaban por la calle, así como a todas las demás personas que se hallaban en cafés, cines y teatros. Las primeras noticias que circularon fueron las de que habían hecho explosión los polvorines entre Jerez y Puerto de Santa María. También circuló el rumor de que la explosión partió de un petrolero surto en el puerto de Cádiz.

Poco después se comunicó desde el Observatorio de San Fernando que entre Cádiz y Puerto de Santa María se había visto una fuerte llamarada, después de la explosión en lugar que coincide más o menos con la situación de los asileros. Parece que se trata de la explosión de las cargas de profundidad de los submarinos por consecuencia del fuerte calor reinante.

Norteamérica y el centenario de Cervantes

Nueva York, 18. — La Universidad de Oklahoma ha publicado una biografía de Cervantes, obra del hispanista norteamericano Andrew F. G. Bell, ilustrada con numerosos dibujos de Honoré Aubier, que evocan a los personajes de Cervantes. El "Cervantes" de Bell se ha editado, según la Universidad de Oklahoma, para adherirse al IV centenario del nacimiento del autor de "Don Quijote", que se conmemorará en septiembre próximo.

Bell dice en su prólogo que Cervantes es, junto con Shakespeare, uno de los dos grandes escritores mundiales que más que ningún otro acertaron a sondear el alma humana y a expresar entre risas y lágrimas sus exaltaciones y debilidades.

La editorial Viking, de Nueva York, anunció asimismo que a principios de 1948 publicará una nueva traducción en inglés de "Don Quijote de la Mancha". El autor de la traducción es Samuel Putnam, quien declaró que con interés vivo, estuvo dedicado a esa tarea durante quince años. — Efe.

NOTICIAS EN MADRID

Madrid, 19. — (Urgente, 1'20 horas). — Fugada la media noche comenzaron a recibirse en los centros periodísticos de la capital noticias alarmantes y confusas relacionadas con una catástrofe marítima ocurrida en el puerto de Cádiz. Hasta la hora de la noche, se recibían noticias que la catástrofe había ocurrido en Cádiz. Aunque no se sabe confirmación de esta noticia, parece ser que habían hecho explosión los polvorines existentes entre Jerez y el Puerto de Santa María. Uno de los redactores de la Agencia Cifra se trasladó al Ministerio de Marina, donde consiguió ponerse al habla con el Coronel segundo Jefe de Estado Mayor, quien le informó que, efectivamente, los rumores de noticias eran ciertos; pero que no podía dar ninguna noticia concreta porque las comunicaciones con Cádiz se hallaban interrumpidas.

Posteriormente se recibieron noticias de que radio Cádiz había hecho un llamamiento apremiante a todos los barcos que se hallan en aguas cercanas a Cádiz para que inmediatamente, acudan en auxilio de la población. — Cifra.

SE RECIBEN NOTICIAS OFICIALES

Madrid, 19. — (Urgente, 1'35). — A la una y treinta e

Lluvia de vetos rusos en la ONU

Y NO HAY MODO DE QUE LA ENTIDAD ADMITA NINGUN NUEVO MIEMBRO

Lake Success (Nueva York), 18. — El Consejo de Seguridad ha rechazado la petición de ingreso en la ONU de Albania. Votaron a favor cuatro países, en contra otros cuatro y se abstuvieron tres.

El delegado británico Sir Alexander Cadogan hizo notar que la mayoría del Consejo había declarado culpable a Albania de haber minado el canal de Corfú y la mayoría de la comisión británica la consideraba culpable de alentar la lucha en Grecia.

La petición de ingreso de Transjordania fue rechazada por el veto soviético. Votaron a favor nueve países y en contra la Unión Soviética y Polonia. — Efe.

GOBIERNO

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de Ley por el que se atribuye a cada Diputación provincial el recargo del 10 por 100 sobre la contribución de utilidades, tarifa tercera, que se cobra dentro de cada una de ellas. — Decreto por el que se crea la Comisión superior de la ordenación urbana de la provincia de Córdoba. — Decreto por el que se modifican los artículos 267, 268, 269 y 270 del Reglamento para el Régimen y Servicios del ramo de Correos de 7 de junio de 1898. — Decreto sobre construcción y reparación de edificios destinados a alojar a los miembros de las fuerzas de la Guardia Civil. — Decreto de constitución de un consorcio entre la Diputación provincial de Guadalupe y varios ayuntamientos de la misma provincia para la realización de obras de abastecimiento de agua y saneamiento. — Decreto por el que se concede la medalla del Mérito policial, con pensión, al agente de primera clase del Cuerpo General de Policía, D. Lope González Arriaga, muerto en acto de servicio. — Acuerdo por el que se aprueban varios proyectos de Regiones Devastadas por un importe total de 18.559.634'00 pesetas.

LA EXPLOSION FUE ENORME

Jerez de la Frontera, 19. — (Urgente, 1'15 horas). — Se bre las diez menos cinco de la noche se oyó en esta ciudad una fuerte explosión que causó la rotura de cristales y sobrevoló a los transeúntes que paseaban por la calle, así como a todas las demás personas que se hallaban en cafés, cines y teatros. Las primeras noticias que circularon fueron las de que habían hecho explosión los polvorines entre Jerez y Puerto de Santa María. También circuló el rumor de que la explosión partió de un petrolero surto en el puerto de Cádiz.

Poco después se comunicó desde el Observatorio de San Fernando que entre Cádiz y Puerto de Santa María se había visto una fuerte llamarada, después de la explosión en lugar que coincide más o menos con la situación de los asileros. Parece que se trata de la explosión de las cargas de profundidad de los submarinos por consecuencia del fuerte calor reinante.

Norteamérica y el centenario de Cervantes

Nueva York, 18. — La Universidad de Oklahoma ha publicado una biografía de Cervantes, obra del hispanista norteamericano Andrew F. G. Bell, ilustrada con numerosos dibujos de Honoré Aubier, que evocan a los personajes de Cervantes. El "Cervantes" de Bell se ha editado, según la Universidad de Oklahoma, para adherirse al IV centenario del nacimiento del autor de "Don Quijote", que se conmemorará en septiembre próximo.

Bell dice en su prólogo que Cervantes es, junto con Shakespeare, uno de los dos grandes escritores mundiales que más que ningún otro acertaron a sondear el alma humana y a expresar entre risas y lágrimas sus exaltaciones y debilidades.

La editorial Viking, de Nueva York, anunció asimismo que a principios de 1948 publicará una nueva traducción en inglés de "Don Quijote de la Mancha". El autor de la traducción es Samuel Putnam, quien declaró que con interés vivo, estuvo dedicado a esa tarea durante quince años. — Efe.

NOTICIAS EN MADRID

Madrid, 19. — (Urgente, 1'20 horas). — Fugada la media noche comenzaron a recibirse en los centros periodísticos de la capital noticias alarmantes y confusas relacionadas con una catástrofe marítima ocurrida en el puerto de Cádiz. Hasta la hora de la noche, se recibían noticias que la catástrofe había ocurrido en Cádiz. Aunque no se sabe confirmación de esta noticia, parece ser que habían hecho explosión los polvorines existentes entre Jerez y el Puerto de Santa María. Uno de los redactores de la Agencia Cifra se trasladó al Ministerio de Marina, donde consiguió ponerse al habla con el Coronel segundo Jefe de Estado Mayor, quien le informó que, efectivamente, los rumores de noticias eran ciertos; pero que no podía dar ninguna noticia concreta porque las comunicaciones con Cádiz se hallaban interrumpidas.

Posteriormente se recibieron noticias de que radio Cádiz había hecho un llamamiento apremiante a todos los barcos que se hallan en aguas cercanas a Cádiz para que inmediatamente, acudan en auxilio de la población. — Cifra.

SE RECIBEN NOTICIAS OFICIALES

Madrid, 19. — (Urgente, 1'35). — A la una y treinta e

LA EXPLOSION FUE ENORME

Jerez de la Frontera, 19. — (Urgente, 1'15 horas). — Se bre las diez menos cinco de la noche se oyó en esta ciudad una fuerte explosión que causó la rotura de cristales y sobrevoló a los transeúntes que paseaban por la calle, así como a todas las demás personas que se hallaban en cafés, cines y teatros. Las primeras noticias que circularon fueron las de que habían hecho explosión los polvorines entre Jerez y Puerto de Santa María. También circuló el rumor de que la explosión partió de un petrolero surto en el puerto de Cádiz.

Poco después se comunicó desde el Observatorio de San Fernando que entre Cádiz y Puerto de Santa María se había visto una fuerte llamarada, después de la explosión en lugar que coincide más o menos con la situación de los asileros. Parece que se trata de la explosión de las cargas de profundidad de los submarinos por consecuencia del fuerte calor reinante.



Vuelve el calorillo, aunque no tan espantoso como al comienzo del verano. Pero si suida otra vez y molesta la pegajosidad del calor.

El domingo agotaron los castellonenses su corto descanso. Menudearon también los coches y las diversiones y a media tarde empezaron los grupos a entrar en la capital, de regreso y a regañadientes.

En la ciudad hubo el domingo una Asamblea convocada por el Sindicato de Riegos, en la que se puso de manifiesto de nuevo la importancia de esta gran obra.

Y al alardear, especularon las más abundantes y bulliciosas verbeneras en Ribarroja.

Ayer también la temperatura se puso bien, aunque sin demeritos excepcionales. Pero, por lo visto, nos queda aún la cosa del verano.

En la Plaza del Rey se celebró con gran animación el mercado del lunes, y en la Plaza de la Victoria hubo agitación y venta de los de "la vista baja", con perdón sea dicho.

Quedará, paz, inactividad general en todos los aspectos y algún espectáculo, suelto tarde y noche.

Depósito de Intendencia de Castellón

Con el fin de que este Depósito de Intendencia pueda adquirir para atenciones del próximo mes de Septiembre los siguientes artículos:

- Leña de hornos, 1.212 Qm.
Leña de cocinas, 2.126 Qm.
Paja para pienso, 1.705 Qm.
Los señores industriales de esta época pueden remitir ofertas en sobre cerrado.

Dichas ofertas deberán obrar en este Depósito de Intendencia antes del día 21 del actual a las 12 horas.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Castellón a 18 de Agosto de 1947.
EL TENIENTE ENCARGADO, ACCIDENTAL, DEL DEPOSITO.

Farmacias de guardia

HOY estarán de guardia las farmacias siguientes: BOLINCHES, Colón, 74; y GUINOT, Navarra, 49.

Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón, el número 911.

Con motivo de la festividad de San Agustín la Delegación Provincial de Ciegos de Tarazona no celebrará sorteo, y dependiendo esta Delegación Local de aquella, se advierte al público que los cupones de fecha 19 están habilitados para el miércoles día 20.

Lo que se hace público para general conocimiento. — El Delegado Local.

LEA SIEMPRE "MEDITERRANEO"

Importante asamblea extraordinaria sobre el Pantano de Sichard

Fuó convocada por el Sindicato de Riegos y adquirió un tono de gran entusiasmo

Amplio voto de confianza a la Junta de Aguas de la Plana para que ejercite el derecho de tanteo en la subasta de las obras

Antayer por la mañana, en el salón de actos de la Hermandad Sindical de Labradores, se celebró una junta extraordinaria convocada por el Sindicato de Riegos con el objeto de dar cuenta y tratar con los propietarios y agricultores castellonenses de las gestiones realizadas para conseguir la realización del pantano de Sichard, felizmente terminadas ya, y plantear las tareas que a los medios interesados en esta grandiosa obra corresponden en la fase actual, próxima al comienzo de obras de construcción.

Finalmente se acordó que constara la gratitud de los agricultores de la Plana a estas personalidades que han trabajado en pro del pantano de Sichard y que se expresara en forma de una gratificación a D. Miguel Abriat y a D. Vicente Ramón Yerbés.

Por último se solicitó también a la Junta de Aguas un amplio voto de confianza para que pueda ejercitar el derecho de tanteo en la subasta del próximo día 6 de septiembre, y para que, si es preciso incluso la Junta pueda apelar al crédito para la mejor realización de este obra de tan trascendental injenio en el porvenir de la riqueza agrícola de la Plana.

Palabras de D. Julián Benedito

Seguidamente hizo uso de la palabra el presidente de la Junta de Aguas de la Plana, D. Julián Benedito, que insistió en el tratado por el señor Rodas y con la devoción en él ya conocida, exaltó con gran elocuencia y afecto la parte principal que en el éxito de todo lo relacionado con el pantano de Sichard ha tenido ese gran castellonense que es D. Miguel Abriat Canós y ese otro castellonense fervoroso que es D. Vicente Ramón Yerbés.

Peritos Agrícolas

Preparación exclusiva ACADEMIA POLITÉCNICA Director: ENRIQUE DEL CAMPO Ingeniero Agrónomo Luna, 57 Madrid

Cartelera

RIALTO. — 7:30 y 10:30 «Camino del desastre», primera jornada de «La llave maestra». Tercera.
ROMEA. — 7:30, tarde «El gran Jefe».
TIERRAZA GOYA. — 10:30, «El gran Jefe».
CINE DE VERANO. — (Plaza de Toros). (Continúa desde las 8:30) «Los hijos de D. Venancio», por el simpático Jaquín Pardavé.

AVISO A LOS BACHILLERES

La Academia de Aduanas «MORENO TAPIA» Avisa Comienzo Curso en 1.º Septiembre. N.º 1. (Sr. Parroís) en Oposición Periciales 1947. Director. Fco. Moreno Tapia: Fernánlez, 8. Madrid.

Advertisement for D. Cristóbal Montoliu Mas, Practicario de la Beneficencia Provincial, Terciario Carmelita. Includes text: Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Cristóbal Montoliu Mas. Falleció a las doce del día de ayer a los 51 años de edad.

Advertisement for Don José Marco Llau, Falleció el pasado día 14. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. Includes text: Rogad a Dios en caridad por el alma de Don José Marco Llau. Falleció el pasado día 14.

Catolicidad

SANTORAL

Santos de hoy. — El Purísimo Corazón de María; Santos Magno, ob.; Julio, mrs. Misa del día. S. Juan Eudes. Dob. M., Ms. Os justí, del común; Or. pr., 2 or. y prof. de la Asunción.

Santos de mañana. — San Vicente Bernardo, dr.; Filiberto, abs.; Severo, Memoun, mrs. Misa del día. — S. Bernardo. Db. Misa In medio, del común. 2 or. y prof. de la octava. Cr. Epístola Justus.

SAN AGUSTIN. — A las 8:30 Misa y ejercicio del día 15 en honor de San José. SANTISIMA TRINIDAD. A las 8:30 y en el altar de San José Misa de Comunión y ejercicio a San José.

NECROLOGICA

D. CRISTOBAL MONTOLIUMAS Con la paz cristiana, de un alma escogida, falleció ayer en nuestra ciudad el practicante de Hospital Provincial D. Cristóbal Montoliu Mas.

Ante la muerte solo caben dos actitudes: la del que la recibe o la del que se la da. La del que, inspirado por la fe cristiana, la espera, la acoge y la contempla como un inescrutable designio de Dios, gracias al cual —por doloroso que sea el trance en la interpretación humana— el alma goza de la gloria de los escogidos. Cuando nacen se nos va de la vida.

Indice demográfico

Nacimientos. — Enrique Caros Gil Sales, Gobernador, 28; Jesús Beltrán Miralles, Zaragoza, (Cámbica Alzate); José Moliner Ibarré, Cronista Rocafort, 48; Vicente Soler Gual, Fosquella, 69; Josefa Asunción Marco Roca, Obispo Beltrán, 12. Defunciones. — José Marco Llau, 75 años, Caballeros, 19; José Diego Ferreres, 28 años, Alvaro de Bazán, 2; María José Bernat Atava, 53 años, Hospital Provincial; Dolores Escrivé Belles, 67 años, Cardós na Vives, 31; Josefa Ripollés Navarro, 62 años, San Roque.

50% A LA SOMBRA

NO ES CALOR si bebe ANIS CASTELLANA con seltz. UN REFRESCO DELICIOSO.

«Mediterráneo» en la provincia

Con gran entusiasmo y brillantez ha celebrado Lucena del Cid sus tradicionales fiestas de la Asunción. Fiesta religiosa en Nules.

LUCENA DEL CID. — Se han celebrado las fiestas tradicionales en esta villa, con motivo de la Asunción. Ya el jueves parecía materialmente imposible que Lucena pudiera albergar tanta gente con el alegre bullicio propio de un pueblo en fiestas. A las once de la noche el recinto donde debía de celebrarse la verbena estaba a rebosar. Con ella se inició principio la serie ininterrompida de actos propios de mayores y pequeños con que animar esos tres días en que apenas desapareció el ambiente festivo. El día de la Asunción, la capilla formada a tal efecto, cantó la Misa Mayor de Pio X, bajo la dirección del señor Gómez y Rto. Sr. Cura Párraco, Moisés Tobias Sales, acompañados de nutrida orquesta.

Don José Marco Llau

Que falleció el pasado día 14 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD. Sus desconsolados hermanos, don Salvador, doña Vicenta y doña Manuela Marco Llau; hermanos políticos, doña Josefa Cubedo y don Ramón Fabregat Queralt; sobrinos, primos y demás familia. Al recordar a sus amilades tan sensible pérdida, les ruegan asistir al Santo Rosario que se rezará hoy, día 19 y ocho siguientes, a las OCHO y MEDIA de la tarde en el Altar Mayor de la Iglesia de San Agustín y a las Misas que se celebrarán hoy y el día 21 a las SIETE de la mañana, el día 25 a las SIETE, SIETE y MEDIA y OCHO; el día 26 a las SIETE y SIETE y MEDIA y a las NUEVE y MEDIA la Misa de Entierro, todas ellas en la misma Iglesia, por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Castellón, 19 de Agosto de 1947. (No se invita particularmente)

Nuevo Redactor Jefe de MEDITERRANEO

El camarada José del Río, por traslado del camarada Eliseo Feijóo a «Baleares»

A petición propia, nuestro camarada Eliseo Feijóo García, que desde 1939 se incorporó a la redacción de «MEDITERRANEO» en los últimos tres años, desempeñó la jefatura de la misma, ha sido trasladado a «BALEARES», de Palma de Mallorca.

Al despedirle, después de tantos años de convivencia, hemos de lamentar que un año de superación nos prive de su compañía y colaboración tan estimada por nuestros lectores, deseándole que continúe su brillante carrera periodística y consiga los mismos triunfos que hasta ahora consiguió en Castellón, donde tantas amistades deja y a las que el camarada Feijóo nos ruega transmitimos su saludo de despedida por estas líneas.

Para ocupar la jefatura de redacción de nuestro periódico ha sido designado por la Delegación Nacional del Trabajo José del Río Sanz, director que fue de «Los Sitios», de Barcelona y redactor jefe de «Libertad», de Valladolid, periódicos en los que dejó muestras de su cualidad periodística. Ahora, en nuestro periódico, el camarada D. Eliseo Feijóo nos ruega que este proceso de perfeccionamiento que «MEDITERRANEO» quiere ofrecer a sus lectores. Al recibir a nuestro nuevo jefe, ya incorporado a su cargo, le deseamos larga y feliz estancia en Castellón.

«Mediterráneo» en la provincia

Con gran entusiasmo y brillantez ha celebrado Lucena del Cid sus tradicionales fiestas de la Asunción. Fiesta religiosa en Nules.

Lucena del Cid. — Se han celebrado las fiestas tradicionales en esta villa, con motivo de la Asunción. Ya el jueves parecía materialmente imposible que Lucena pudiera albergar tanta gente con el alegre bullicio propio de un pueblo en fiestas. A las once de la noche el recinto donde debía de celebrarse la verbena estaba a rebosar. Con ella se inició principio la serie ininterrompida de actos propios de mayores y pequeños con que animar esos tres días en que apenas desapareció el ambiente festivo. El día de la Asunción, la capilla formada a tal efecto, cantó la Misa Mayor de Pio X, bajo la dirección del señor Gómez y Rto. Sr. Cura Párraco, Moisés Tobias Sales, acompañados de nutrida orquesta.

Don José Marco Llau

Que falleció el pasado día 14 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD. Sus desconsolados hermanos, don Salvador, doña Vicenta y doña Manuela Marco Llau; hermanos políticos, doña Josefa Cubedo y don Ramón Fabregat Queralt; sobrinos, primos y demás familia. Al recordar a sus amilades tan sensible pérdida, les ruegan asistir al Santo Rosario que se rezará hoy, día 19 y ocho siguientes, a las OCHO y MEDIA de la tarde en el Altar Mayor de la Iglesia de San Agustín y a las Misas que se celebrarán hoy y el día 21 a las SIETE de la mañana, el día 25 a las SIETE, SIETE y MEDIA y OCHO; el día 26 a las SIETE y SIETE y MEDIA y a las NUEVE y MEDIA la Misa de Entierro, todas ellas en la misma Iglesia, por lo que les quedarán eternamente reconocidos. Castellón, 19 de Agosto de 1947. (No se invita particularmente)

Vertical text on the right edge of the page, including names and dates, partially cut off.

Redactor jefe de TERRANEO... José del Río... Manolete, Pepe Luis Vázquez, Luis Mata y Julián Marín, destacados triunfadores en las corridas del domingo



Manolete, Pepe Luis Vázquez, Luis Mata y Julián Marín, destacados triunfadores en las corridas del domingo

Todo, 17. — Corrida de feria. Seis toros de don Juan... Manolete hizo una gran faena... Pepe Luis Vázquez hizo una faena... Luis Mata se lució con un pinchazo... Julián Marín obtuvo un éxito...

GRAN TRIUNFO DE PEPE LUIS LUIS. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

PEPE LUIS VÁZQUEZ HACE UNA FAENA. — Corrida de feria. Ganado del duque de Tovar. Ortega hace una faena...

Crónicas y cronistas de MEDITERRANEO

García Serrano, desde Roma

Francisco Lucientes, desde Nueva York

La prensa italiana bate todos los records en riqueza de insultos a las personalidades políticas

ROMA, 18. — Crónica de nuestro corresponsal. Con esto del verano los temas políticos escasean de un modo que da gusto. Ustedes me perdonarán si les digo que el encendido mar de las pasiones partidistas se ha transformado en una modesta charca...

De repente — con perdón — me transformo en un viajante de desventuras. SORZA PRINCIPAL. BLANCO DE LOS ATACUES. Creo — sin el menor asomo de humor — que el campeón en esto de recibir insultos es el conde Sforza...

El ambiente se materializa

NUEVA YORK, 18. — Crónica radiotelegráfica del enviado especial de la Agencia Efe. — Prohibida la reproducción. — Mitad espiritista, mitad realista al modo de la lírica oriental, los poetas nipones conmemoraron estos días el segundo aniversario del ataque atómico contra la ciudad de Nagasaki...

TRANSPORTES RAPIDOS. entre cualquier punto de España. En camiones completos de 4.000 Kgs. de carga útil. Dirección: S. A. DE PRODUCTOS Y TRANSPORTES, S. A. Desempeño, 10, 3.º, MADRID. Tel. 22-56-58

GRUZ VERDE. Desea Dormir Tranquilo. 200 Modelos exclusivos. Señora. Ceballos y Niño.

NUEVAS PUBLICACIONES "REUS". ISIDRO DE ARCE Y GARCÍA GALAN: «La Nueva Justicia Municipal» (2.ª edición corregida y ampliada), 90 pesetas. — ANGEL SANZ: «Instituciones de Derecho Hipotecario. Tomo I», 70. — MORA Y AGUILERA: «Leyes de Marruecos». Recopiladas, anotadas, concordadas y puestas al día. Encuadernadas en piel. 150. — MANRESA: «Comentarios a la Ley de Enjuiciamiento Civil» (tomo VII. — Artículos 1561 al 1810). Edición revisada y puesta al día por D. Rafael García Valdes, 65. — M. HIDALGO: «Curso de Arrendamientos rústicos», 50. — ANTONIO CASAS: «Temas para estudios sobre Historia del Derecho Español», 20. — «Reflexiones sobre los delitos», 20. — B. BENITO: «Nomenclator estadístico de España». Contiene todos los pueblos, habitantes, ferrocarriles, teléfonos, telégrafos y giro postal. Encuadernado en tela, 45. — J. M.ª RATES: «El pan y la canción de cada día». Prólogo de García Sánchez e introito de Rodríguez Marín; (2.ª edición), 13. — GINES DE HARO: «Curso práctico de Subsidios Familiares» (2.ª edición), 20. — ANTONIO BOX: «Medicina». Respuestas a los 78 temas de Medicina de A. P. D., 100. — A. GARCÍA GONZÁLEZ: «Nueva Economía fundamental», Hacenda Pública y Derecho transcendental inmobiliario, 70. — «Nueva Reglamentación de Trabajo para porteros de fincas urbanas de Madrid», 4. — F. AYALA: «Dichos libros y todos los que usted necesita, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el INSTITUTO EDITORIAL REUS». PRECIADOS, 23 Y 6. MADRID.

Se compran grandes cantidades de cáscara de almendra. Dirigirse a JESUS GINER. Córdoba, 423. Tel. 53977. Barroca

Soda de Café. DELICIOSA BEBIDA. A base de Crema de Café. Importantes cargamentos llegan al puerto de Barcelona. Barcelona, 18. — Esta mañana ha entrado en el puerto el vapor argentino «Rio Corrientes», que procede de Buenos Aires y escalará, y que es portador de una importante partida de trigo para el abastecimiento de la capital, así como de cereales diversos. También ha entrado el vapor holandés «Iberius», con 700 toneladas de carga general de Amsterdam, y el noruego «Borphone», que trae 400 toneladas de pasta de mader...

Una nueva ola de calor sobre España. Se espera que pronto refresque la temperatura por efecto de algunas tormentas. Madrid, 18. — El tiempo, tras gallegas, donde hay niebla, en Marruecos el cielo está cubierto por nubes bajas. Tiempo probable. — En las cordilleras del Suroeste de la Península y Extremadura es probable la formación de grandes cúmulos con posibles precipitaciones breves en puntos aislados. En Galicia es probable la disolución de las bandadas de niebla. En el resto de España no se espera cambio notable del tiempo. No son probables cambios en el estado del mar. Temperaturas extremas. — Máxima, de 36 grados, en Córdoba; mínima, de 14, en Sorria y Guenca. En Madrid: Máxima de ayer, 32,6 grados; mínima de hoy, 19 grados. — Cifra.

PIERNAS DE SEDA. Con depilatorio «VIOLET». Precio: 175 pts., con impuesto. SABORINA. SORO.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

El zapato de calidad que Ud. puede adquirir desde su propio hogar. Fida Catálogo, gratis, o CCC C.A. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA. APARTADO 108. SAN SEBASTIÁN.

IMPORTANTES DECLARACIONES DEL CAUDILLO

(Viene de la primera) y de la bondad de sus habitantes...

—Estará España dispuesta a enviar un pequeño grupo de personalidades españolas para una visita a los Estados Unidos?

—No solo está dispuesta a ello sino que en la medida de sus posibilidades son constantes las facilidades que el gobierno da para que puedan trasladarse destacados personajes españoles...

ESPAÑA, CASO UNICO DE CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES INTERNACIONALES

—Es cierto que después de la revolución de 1936 a 1939 el actual Gobierno español ha pagado todas las deudas hechas en los Estados Unidos...

LA EFECTIVA TOLERANCIA RELIGIOSA

—Se ha asegurado en los Estados Unidos que en España únicamente está tolerada la Iglesia Católica?

presentado el problema de unos hermanos nuestros aunque de distinta religión...

Y sé que en correspondencia a este error muy extendido en nuestro país, existe otro error...

España, por su vinculación con los pueblos de América, por la rectitud y nobleza de sus propósitos...

Catástrofe en Cádiz, donde una colosal explosión

(Viene de la primera) En Sevilla se han habilitado ya ambulancias y demás elementos sanitarios...

El número de muertos y heridos es considerable y los daños producidos son cuantiosos...

Las personas sevillanas que tienen familiares varaneando en Cádiz, se disponen a salir para dicha ciudad...

EN LOS TALLERES DE DEFENSA SUBMARINA

contar unas palabras que el difunto presidente Roosevelt me pidió decir por uno de sus embajadores...

—¿Cuál debería ser en relación con el Mediterráneo el futuro político de las relaciones occidentales?

—Los reclusos bélicos, un sentimiento perenne de guerra que demuestra que no se cree en la paz...

La futura Reina de Inglaterra se casará sin "trousseau"

London, 20. — La princesa Isabel ha escogido el traje que llevará en su boda...

ATAQUES INDONESICOS

Batavia, 18. — Un comunicado holandés informa que los grupos armados republicanos conocidos con el nombre de "Sabillishs"...

LA URSS ESTA MUY INTERESADA

LA FURIA DE LA FRONTERA

EL BLOQUE ORIENTAL SE AFIRMA

Mediterráneo MARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S. REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES, CABALLEROS, 11-APARTADO 18

Las autoridades holandesas consideran intolerable la actual situación de Indonesia

Y parecen decididas a reanudar la enérgica acción bélica contra los republicanos

Batavia, 18. — Según la radio de esta ciudad, los círculos holandeses de Java y Sumatra consideran la situación militar intolerable...

Inglaterra renuncia a ejercer la función mediadora

La Haya, 18. — Oficialmente se anuncia que Inglaterra ha renunciado a mediar en la disputa entre Holanda e Indonesia...

La futura Reina de Inglaterra se casará sin "trousseau"

London, 20. — La princesa Isabel ha escogido el traje que llevará en su boda con el príncipe Felipe Mountbatten...

ATAQUES INDONESICOS

Batavia, 18. — Un comunicado holandés informa que los grupos armados republicanos conocidos con el nombre de "Sabillishs"...

LA URSS ESTA MUY INTERESADA

Lake Success, 18. — La Unión Soviética ha pedido insistentemente al Consejo de Seguridad de las N. U. que se estudie lo más pronto posible el caso de Indonesia...

LA FURIA DE LA FRONTERA

Jerez de la Frontera, 19. — Durante toda la noche se ha luchado intensamente contra los incendios originados por la explosión...

EL BLOQUE ORIENTAL SE AFIRMA

Praga, 18. — El Ministro de Comunicaciones, Frenštich Malá, en un discurso pronunciado en esta capital, ha anunciado...

UNION ECONOMICA DE TODOS LOS PAISES DE LA ESFERA RUSA

Praga, 18. — El Ministro de Comunicaciones, Frenštich Malá, en un discurso pronunciado en esta capital, ha anunciado...

"Los pueblos se están preparando más para la guerra que para la paz"

Un artículo del secretario general de la ONU

Chicago, 18. — En un artículo publicado en una revista de esta ciudad, el Secretario general de la ONU, Trygve La Gárdé...

Acheson, del Consejo Aliado de Control en el Japón, muere de accidente

Honolulu, 18. — Se informó que George B. Acheson, ex Secretario de Estado y ex miembro del Consejo Aliado de Control en el Japón...

Don Fernando Herren Tejedor, nuevo teniente fiscal de Castellón

Madrid, 18. — El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy una orden del Ministro de Justicia por la que se nombra, con carácter interino para los plazos de abogados fiscales de entrada, a Don Fernando Herren Tejedor...

Acuerdos del Consejo de Ministros

(Viene de la primera) del impuesto sobre el alcohol de los vinos y licores expresados por la Orden ministerial de 1 de agosto de 1946...

INDUSTRIA Y COMERCIO

Decreto por el que se remite a las Cortes proyectos de Ley sobre creación de la Escuela Oficial de Náutica y Máquinas de la Corona...

AGRICULTURA

Decreto por el que se regula la campaña 1947 de alarizado de aceituna verde...

GUEROLA AGENTE COLEGIADO

Compra venta de fincas, fábricas, industrias de todas clases. Tenemos importantes fincas industriales para vender.

TRABAJO

Decreto por el que se nombran jurados de empresa.

EL BLOQUE ORIENTAL SE AFIRMA

Praga, 18. — El Ministro de Comunicaciones, Frenštich Malá, en un discurso pronunciado en esta capital, ha anunciado...

UNION ECONOMICA DE TODOS LOS PAISES DE LA ESFERA RUSA

Praga, 18. — El Ministro de Comunicaciones, Frenštich Malá, en un discurso pronunciado en esta capital, ha anunciado...

Vertical text on the right edge of the page, including "El", "me", "a", "El", "Gro", "a", "d", "Con", "Lak", "soviética", "la prop", "califica", "la situ", "dispon", "va comi", "za", "Es", "Es", "que", "facult", "de Segu", "Y O", "Lak", "rudo", "uso", "veto", "posi", "poli", "améri", "belen", "altern", "nustra", "La pr", "econó", "cia y", "ciencia", "de las", "decre", "Lak", "de", "Direct", "de H", "Correa", "Vélgil", "acordi", "en la", "Minis", "por el", "la de", "design", "funcion", "de ase", "labora", "Cifra", "El", "me", "a", "El", "Gro", "a", "d", "Con", "Lak", "soviética", "la prop", "califica", "la situ", "dispon", "va comi", "za", "Es", "Es", "que", "facult", "de Segu", "Y O", "Lak", "rudo", "uso", "veto", "posi", "poli", "améri", "belen", "altern", "nustra", "La pr", "econó", "cia y", "ciencia", "de las", "decre", "Lak", "de", "Direct", "de H", "Correa", "Vélgil", "acordi", "en la", "Minis", "por el", "la de", "design", "funcion", "de ase", "labora", "Cifra"